

ST. FRANCIS XAVIER CHURCH JAPANESE CATHOLIC CENTER

聖フランシスコ・ザビエル教会 日系カトリックセンター

222 S HEWITT STREET, LOS ANGELES, CA 90012

Parish office Hours: M-F 9am to 1pm and 2pm to 5pm

Closed Saturday, Sunday & Holidays

Tel: (213)626-2279 Email: info@sfxcc.org

For additional information, please visit our Parish Website:

www.SFXCJCC.org

FATHER DOAN HOANG, S.J., PASTOR



Mass Intentions ミサの意向

Saturday, July 18th

5:00 p.m. Healing & Blessings for Nomindra,
Renuka & Gerard, (Regina Wickrema)

Sunday, July 19th

8:30 a.m. †Kiku Kurahashi, (Aki Kurahashi)
10:00 a.m. †Eddie Hirouji, (Janet Hirouji)

Monday, July 20th NO MASS

Tuesday, July 21st

12:05 p.m. For First Responders and the Military

Wednesday, July 22nd

12:05 p.m. †Yuri Livingston

Thursday, July 23rd

12:05 p.m. †Yuri Livingston

Friday, July 24th

12:05 p.m. All Family Members of the †Marian
Fujimoto Family

TODAY'S READINGS

can be found in the missalette on pages 178-180

READINGS FOR NEXT SUNDAY

The Seventeenth Sunday in Ordinary Time

Sunday, July 26, 2026

1st Reading: 1 Kings 3:5, 7-12

Psalm: Psalm 119:57, 72, 76-77, 127-128, 129-130

2nd Reading: Romans 8:28-30

Gospel: Matthew 13:44-52

Please see the missalette for the daily readings or go to:

WWW.USCCB.org/bible/readings

来週の日曜日の聖書朗読

年間第17主日

[I] 列王記上3・5、7-12

[答] 詩編125・57+72、127+129、160+162

[II] ローマ8・28-30

[福] マタイ13・44-52

今週の聖書朗読箇所は“聖書と典礼”の裏側に載っています。

MASS SCHEDULE

Saturday Vigil Mass:	5:00 p.m.	English
Sunday Masses:	8:30 a.m.	Japanese
	10:00 a.m.	English

Weekday Masses are at 12:05 p.m. on
Tuesdays Wednesdays, Thursday & Fridays.
No Mass on Mondays

ミサのご案内

土曜日 :	午後5時	英語
日曜日 :	午前8時半	日本語
	午前10時	英語

平日ミサは、午後12時5分の
火曜日、水曜日、木曜日、金曜日です。
月曜日のミサはありません。

SACRAMENTAL INFORMATION

Baptisms: For more information on our celebrations of the sacrament of Baptism, please call the rectory.

Confessions: Confessions are available by appointment.

Weddings: Please call the rectory to make arrangements at least six months prior to your desired date.

Anointing of the Sick: available at anytime, please call the Rectory Office.

Funerals: Please call the Rectory Office.

秘蹟

洗礼の秘蹟: 受洗のためのクラスとスケジュールの詳細は、司祭館事務所までお問い合わせ下さい。

ゆるしの秘蹟: 日時をご予約いただけます。

結婚の秘蹟: 予定されている挙式の6ヶ月前までに司祭館事務所までお問い合わせ下さい。

病者の塗油: 必要に応じて、いつでも受けることができますので司祭館事務所までご連絡下さい。

葬式ミサ: 司祭館事務所までご連絡下さい。

ドアン神父様のコーナー

親愛なる兄弟姉妹の皆様、

イエスの周りにいた弟子たちは、善と悪、祝福と呪い、美德と悪徳、麦と雑草について、すべてを知っているつもりでした。しかし、私たちの知る限り、彼らの中に農夫は一人もいませんでした。彼らのほとんどは漁師で、網を引き上げるとすぐに獲物を仕分けしていました。「良い魚、つまり売れるものはこっちへ、悪い魚、つまり毒のあるものはあっちへ！」

「主よ」と彼らは言いました。「悪を滅ぼすことはできないのですか？ 私たちが浜辺でするように、悪いものを一度に根絶やしにして、善と甘美さだけを残すことはできないのですか？」

イエスは言われました。「それはできない。この世の畑で漁師の手法を使うことはできない。もしそうしたら、もしそのように善と悪を分けようとしたら、すべてを台無しにしてしまうだろう。その根は深く絡み合っており、一方を引き抜けばもう一方も引き抜くことになるのだ。神を信頼して、両方を育てなさい。良い種を蒔いたのは父ではないか？ 悪い種を蒔いたのは悪者ではないか？ 善は勝つ。光は闇に打ち勝つ。恐れるな！」

今日でも、人々はまるで昔あの漁師たちのように、「良いものはここに、悪いものはあそこに投げ捨ててしまえないか」と言っているかのようです。彼らは、神の救いの領域において、善と悪、正義と不正義、祝福と呪いが、私たち人間の中でこれほど根本的に絡み合っており、一方を根こそぎにしようとするれば、残りのものもすべて崩れてしまうということを忘れてしまっているのです。

主はこう言われた。「そうしてはならない。両方とも育てなさい。ただし、善が勝つように気をつけなさい。私は最後まで、そのことを全面的に支持する。」

ドアン神父



来週の日曜日、聖ペトロ使徒座への第二献金を行います。これは、教皇レオ14世の世界的な使徒的活動や、自然災害の救援や人道支援を含む緊急の慈善活動を支援するための、世界的な募金活動です。寛大なご支援をお願いいたします。

今週の火曜日から平日のミサが再開されます！火曜日から金曜日までの午後12時5分からのミサに、ぜひご参加ください。

8月2日、午前10時のミサ終了後、皆様が佐藤俊夫神父（C.M.）とお会いいただける歓迎レセプションを開催いたします。
教会入口にてお申し込みください。お弁当は1つ15ドルですが、一部を教会が負担しますので、10.00ドルで提供します。

8月1日に、スキッド・ロウへの聖体行列が行われます。午後7時に当教会に集合してください。

イベント終了後、ささやかなレセプションを開催する予定です。お手伝いいただける方や、クッキーや個包装のポテトチップスなどを寄付をお願いします。スキッド・ロウから当教会に戻ってきた方々に軽食を提供するため、午後10時頃までお手伝いいただけるボランティアを募集しています。

来週の日曜日、アレッピー教区のミッション・アピールの募金を行います。

インド南西部に位置するアレッピー教区には、72の教区と宣教拠点があり、主に漁師の家族が暮らしています。経済的には貧しいものの、この共同体は信仰に満ちており、司祭や修道生活への召命は増え続けています。日々のキリスト教徒としての証しを通して表される神の愛が、あらゆる宗教や社会階層の隣人たちとの交わりを生み出しています。

16年前に設立された特別支援学校「サントワン」は、この地域で唯一、貧困家庭の障がいのある子どもたちを支援する教育機関です。教区が運営するこの学校は、思いやりと自立支援を基盤とした無償教育を提供しています。現在、135人の子どもたちを受け入れており、学業と職業訓練を組み合わせることで、自立心を育てています。小さな寮では、遠方から通う子どもたちを安全に受け入れています。この学校の成長は、寄付者、ボランティア、そして献身的な地域社会によって支えられています。しかし、学校には設備が整ったリソースルームが不足しています。MCP基金は、特別な支援を必要とする子どもたちのために、ライフスキルと職業訓練に重点を置いた、専門的でインクルーシブな教室を建設することで、この課題を解決します。

アレッピー教区のボニー神父様が、2026年7月25日～26日のミサで、ご自身の宣教活動を語ってくださいます。ミッション・アピールへのご支援に感謝申し上げます。

Fr. Doan's Corner

Dear brothers and sisters,

The disciples around Jesus thought they knew all about good and evil, blessings and curses, virtue and vice, wheat and weeds, but as far as we know, not even one of them was a farmer. Most of them were fishermen who pulled in their nets and immediately sorted their catch. The good-fishes, marketable ones; go here, and the bad ones, the poisonous ones, go there!

"Lord," they said, "Can't you destroy evil? Can't you do away with the bad once for all, like we do on the beach. So only goodness and sweetness are left?"

He said, "You can't do that. You can't use fishermen's tactics in the fields of this world. If you did that, if you tried to separate the good and the bad like that, you would spoil it all. The two are closely intertwined in their roots that pulling up one means pulling up the other. Let them both grow, trusting in God. Didn't the Father sow the seed that is good? Was it not the evil who sowed the seed that is bad? Goodness will win; light will conquer darkness. Don't be afraid!"

Today again, people seem to be like those fishermen of the old who say: "Can't we throw the good ones here, and the bad ones there?" They forgot that as in the field of God's salvation goodness and badness, justice and injustice, blessing and curse are so radically intertwined in us as persons that rooting up one makes the rest fall.

He said, "Don't do that. Let them both grow, but do take care that goodness wins. I am all for that until the end."

Fr Doan



This weekend we will have a second collection for the Peter's Pence Collection, Which is a worldwide appeal supports Pope Leo XIV's global apostolic mission and emergency charitable works, including natural disaster relief and humanitarian aid.

Weekday Masses resume this Tuesday! We warmly invite you to join us for Mass at 12:05 PM, Tuesday through Friday.

On August 2nd we will have a WELCOME RECEPTION / MEET & GREET after the 10am Mass for everyone to meet Fr. Toshio Sato , C.M..

Please sign up at the church entrance. Obentos will be \$15 each., but we will be subsidizing part of the cost, so we will be charging \$10.00.

Eucharistic Procession to Skid Row will be held on Saturday, August 1st. Meeting here at 7pm.

Our parish will be hosting a small reception for the participants afterwards. If you would like to help and donate cookies or individual packages of chips, we would appreciate it. We are in need of volunteers to help until approximately 10pm to help serve refreshments after they arrive back here from Skid Row.

Next Sunday, we will have a collection for the Diocese of Alleppey Missionary Appeal

Located in southwest India, the Diocese of Alleppey has 72 parishes and mission stations, home primarily to fisherfolk families. Though materially poor, the community is rich in faith, and vocations to priesthood and religious life continue to grow. The love of God, expressed in their daily Christian witness, brings them together in fellowship with neighbors of every religion and social class.

Established 16 years ago, Santhwan, a Special School, is the region's only institution dedicated to differently advantaged children from underprivileged families. Run by the Diocese, it offers free education rooted in compassion and empowerment. The school currently supports 135 children, blending academics with vocational training to foster self-reliance. A small hostel ensures safe care for children from remote areas. Its growth is sustained by donors, volunteers, and a committed community. However, the school lacks a fully equipped resource room. MCP Funds will address this gap by building a specialized, inclusive classroom focused on life skills and vocational training for children with special needs.

Fr. Bony from the Diocese of Alleppey will share their mission experience with us at the Masses on July 25-26, 2026. Thank you for supporting their mission needs.

ご存じですか？ 生成型人工知能とは何でしょうか？：
生成型人工知能（Generative AI）とは、ユーザーのプロンプトや要求に基づいて、新しい画像、動画、テキストを作成したり、既存のものを改変したりできる技術です。この技術は、実在する子どもを性的描写や搾取的な内容で描いた画像など、AI生成の児童性的虐待素材を作成するために悪用される可能性があります。National Center for Missing and Exploited Childrenによると、この技術は児童の搾取、特に生成型AIによる児童性的虐待素材の作成に利用されており、その多くはすでにオンライン上で投稿または共有されている画像を基に生成されています。多くの場合、加害者は被害児童をよく知る人物でありました。詳細については、<https://www.missingkids.org/theissues/generative-ai> をご覧ください。

来年度の日曜学校の申し込みを受け付けております：
3歳以上（未就学児以上）のお子様は日曜学校に申し込みが可能です。申込用紙は教会入り口に置いてあります。早期のお申込みにご協力ください。費用は9月までかかりません！2026-2027年度の日曜学校は9月27日より始まります。

メリノール空手クラブの皆さん、先週の日曜日の素晴らしい「空手オケ」をありがとうございました！ドアン神父様も私たちにとっても大変楽しい時間となりました。

日曜日、午前10時のミサ後にカトリック墓地・葬儀社による、生前契約に関する説明会と情報提供午前にご参加ください。

7月のフードドライブ：

LTSCは、食糧不足に苦しむ様々な顧客にサービスを提供しています。生鮮食品以外のものを必要としています。特にアジア系食品を必要としています。

7月の間、教会入り口に回収箱を設置します。賞味期限切れ、要冷蔵のものはご遠慮ください。必要な品物リストは教会入り口に置いてあります。皆様のご厚意に感謝いたします。

ミサ典礼聖歌

入祭の歌： P. 9 ガリラヤの風かおる丘
奉納の歌： P. 33 私の心は神のうちによろこぶ
拝領の歌： P. 35 マラナタ
閉祭の歌： P. 47 主にまかせよ

DID YOU KNOW? What is Generative Artificial Intelligence? Generative Artificial Intelligence is technology that allows a user to create new or alter existing images, videos, or text, based on user prompts or requests. It can be misused to create AI-generated child sexual abuse material, including sexually explicit or exploitative images that depict real children. According to the National Center for Missing and Exploited Children, this technology is being used to exploit children, particularly in the creation of GAI Child Sexual Abuse Material, often generated from images that have already been posted or shared online. In many cases, the offenders were people who knew the child victims well. For more information, visit <https://www.missingkids.org/theissues/generative-ai>.

NOW ACCEPTING APPLICATIONS FOR SUNDAY SCHOOL: Starting from Pre-School (3 year and older). Application are available at the back of church. Please turn in your applications ASAP and tuition will not be due until September! First day of Sunday School for the 2026-2027 school year will be Sept. 27.

Thank you the Maryknoll Karate for the wonderful Karateoke last Sunday! Fr Doan really enjoyed the afternoon and we had so much fun.

Join us on Sunday for the Catholic Cemeteries & Mortuary will have a presentation and information regarding planning for funerals today after the 10am Mass .

Food Drive for the Month of July:

LTSC serves a wide range of clients that suffer from food insecurity. They are in need of non perishables. Especially Asian Food items.

We will have a collection box at the entrance of the church for the month of July. Please do not donate goods that have expired, or need refrigeration. A list of the types of items that they are in need of, is available at the back of the church. Your generosity is greatly appreciated.

行事予定 DATES TO REMEMBER

レジオマリエ..... 毎日曜日	Legion of Mary..... Every Sunday
ストレッチ・クラス... 7/26/26	Stretch & Slow Movement.....7/26/26
司牧委員会..... 7/28/26	PPC.....7/28/26
フード・ドライブ... 2026年7月	Food Drive.....July 2026
第一土曜日の信心..... 8/1/26	First Saturday Devotion.....8/1/26
スキッド・ロウへの聖体行列 8/1/26	Eucharistic Process to Skid Row 8/1/26

NO PETS ALLOWED IN THE CHAPEL, ONLY “SERVICE ANIMALS” ALLOWED.

聖堂内には補助犬だけ持ち込むことが許可されています。

NO FOOD OR DRINKS ALLOWED IN THE CHAPEL. 聖堂内での飲食は控えて下さい。

LOST AND FOUND: Please contact parish office. Items will be retained for only one month.

忘れ物は、教会事務所に問い合わせ下さい。一ヶ月間のみ保管いたします。